

# 千里之行

中央美术学院

2013 届

毕业生优秀作品展

The Start of a long Journey 2013 CAFA  
Excellent Graduation Works Exhibition



千里之行

——中央美术学院

2013 届毕业生

优秀作品展

The Start of a long Journey

--2013 CAFA Excellent

Graduation Works Exhibition

图书在版编目(CIP)数据

千里之行——中央美术学院2013届毕业生优秀作品展

/徐冰主编.—长沙:湖南美术出版社,2013.6

ISBN 978-7-5356-6348-1

I. ①千… II. ①徐… III. ①美术—作品综合集—中

国—现代IV. ①J121

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第152746号

---

千里之行——中央美术学院2013届毕业生优秀作品展

出版人:李小山

主 编:徐 冰

副 主 编:王璜生 唐 斌

组 稿:黄 啸

责任编辑:王柳润

责任校对:徐 晶

校 对:李 莎 岳君瑶 郭红梅 高 高 李垚辰 蔡佳霖(Connie Maramoto)

封面设计:伊 毅

版式设计:伊 毅

排版协助:闵志伊

摄 影:史小音

资料整理:李 莎 岳君瑶 李垚辰 蒋桂婕

翻 译:刘炳艳 韩心迪 甘 柑 李晔雪

出 版:湖南美术出版社(长沙市东二环一段622号)

发 行:中央美术学院美术馆(北京市朝阳区花家地南街8号)

网 址:www.cafamuseum.org

印 刷:北京雅昌彩色印刷有限公司

经 销:湖南省新华书店

开 本:889×1194 1/16

印 张:20.125

版 次:2013年7月第1版

印 次:2013年7月第1次印刷

印 数:1—1500册

书 号:ISBN 978-7-5356-6348-1

定 价:256.00元

【版权所有,翻版必究】

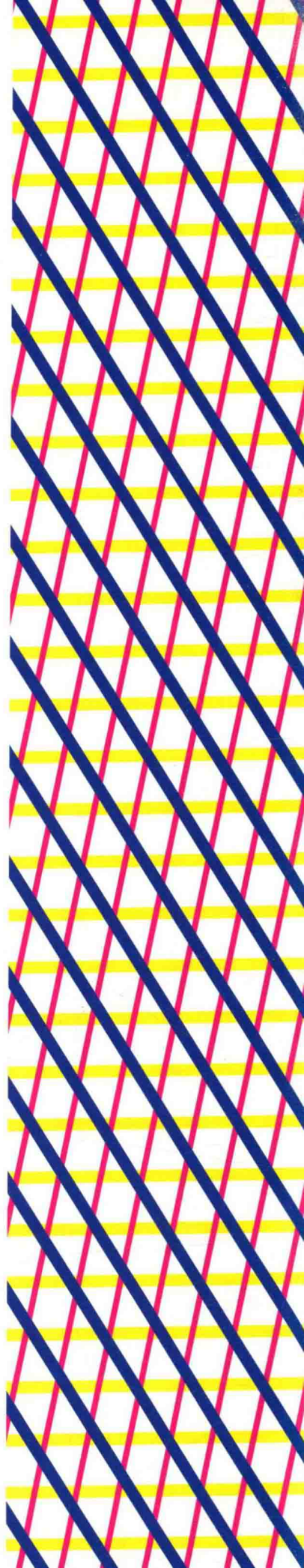
如有倒装、破损、少页等印装质量问题,请与印刷厂联系调换。

联系电话:010-80486788



合抱之木，生于毫末；  
九层之台，起于垒土；  
千里之行，始于足下。

——老子



# 千里之行

中央美术学院2013届毕业生优秀作品展组织委员会

中央美术学院现任院领导成员

潘公凯 高 洪 董长侠 谭 平 徐 冰 孙红培

中央美术学院学术委员会常务委员

潘公凯 孙景波 袁运生 孙为民 谭 平 徐 冰 隋建国

王 敏 尹吉男 苏新平 吕品晶 唐勇力 刘小东

2013届毕业生作品评审委员会

中国画学科组

主任 张立辰 副主任 唐勇力

委员 张立辰 唐勇力 王 镛 陈 平 李 洋 刘庆和 于光华 崔晓东 刘彦湖 丘 挺

造型学科组

主任 刘小东 副主任 曹 力

委员 谢东明 袁运生 孙为民 马 路 丁一林 刘商英 苏新平 广 军 王华祥 李 帆 隋建国 孙家铨

孙 伟 吕品昌 王少军 张 伟 孙景波 唐 晖 吕胜中 韩 宁 高天雄 袁 元 于 凡

人文学科组

主任 尹吉男 副主任 刘 军

委员 薛永年 乔晓光 易 英 刘 军 郑 岩 罗世平 李 军 王宏建 宋晓霞 余 丁

设计学科组

主任 谭 平 副主任 王 敏

委员 王 敏 许 平 滕 菲 周至禹 马 刚 宋协伟 刘 波 江 黎

吕 越 王沂蓬 徐仲偶 黄建成 王 中

建筑学科组

主任 吕品晶 副主任 王 铁 程启明

委员 张宝玮 张绮曼 韩光煦 王 铁 戎 安 邱晓葵 常志刚 程启明 傅 祎 六角鬼丈

展览工作委员会

展览总召集 徐 冰

展览总执行 唐 斌

展览工作委员会委员 王璜生 王晓琳 许 平 梁丽莎 陈 琦 潘承辉 秦建平 郭 丽

展览执行 李焱辰 岳君瑶 李 莎 吴 鹏 宿世存 马 亮 荆 鹏 郭红梅 姜 楠 王春玲 高 高

行政执行 袁 蕤 蒋桂婕 任邵坤 朱永康 孙 炜 杨 柳 郭 旭 张 倩


教育推广 李 纲 任 蕊 方敏儿 宋 亮

媒体宣传 杜隐珠 刘希言 呼晓旭

展览影像 董慧萍 丁 怡 全 晶

展览设计 伊 毅

排版协助 闵志伊

主办单位 中央美术学院 

承办单位 中央美术学院美术馆 

展览日期 2013/06/25 - 2013/08/25

展览地点 中央美术学院美术馆

# The Start of a Long Journey

2013CAFA Excellent Graduation Works Exhibition Organizing Committee

## Members of Leadership Team of CAFA

Pan Gongkai, Gao Hong, Dong Changxia, Tan Ping, Xu Bing, Sun Hongpei

## Stan Committee Members of the Academic Committee of CAFA

Pan Gongkai, Sun Jingbo, Yuan Yunsheng, Sun Weimin, Tan Ping, Xu Bing, Sui Jianguo, Wang Min, Yin Ji' nan, Su Xinpeng, Lv Pinjing, Tang Yongli, Liu Xiaodong

## The Assessment Committee of 2013 Graduation Works

### Chinese Painting Section

Director: Zhang Lichen Deputy-Director: Tang Yongli

Members: Zhang Lichen, Tang Yongli, Wang Yong, Chen Ping, Li Yang, Liu Qinghe, Yu Guanghua, Cui Xiaodong, Liu Yanhu, Qiu Ting

### Fine Art Section

Director: Liu Xiaodong Deputy-Director: Cao Li

Members: Xie Dongming, Yuan Yunsheng, Sun Weimin, Ma Lu, Ding Yilin, Liu Shangying, Su Xinpeng, Guang Jun, Wang Huaxiang, Li Fan, Sui Jianguo, Sun Jiabo, Sun Wei, Lv Pinchang, Wang Shaojun, Zhang Wei, Sun Jingbo, Tang Hui, Lv Shengzhong, Han Ning, Gao Tianxiong, Yuan Yuan, Yu Fan

### Humanities Section

Director: Yin Ji' nan Deputy-Director: Liu Jun

Members: Xue Yongnian, Qiao Xiaoguang, Yi Ying, Liu Jun, Zheng Yan, Luo Shiping, Li Jun, Wang Hongjian, Song Xiaoxia, Yu Ding

### Design Section

Director: Tan Ping Deputy-Director: Wang Min

Members: Wang Min, Xu Ping, Teng Fei, Zhou Zhiyu, Ma Gang, Song Xiewei, Liu Bo, Jiang Li, Lv Yue, Wang Yipeng, Xu Zhong' ou, Huang Jiancheng, Wang Zhong

### Architecture Section

Director: Lv Pinjing Deputy-Director: Wang Tie, Cheng Qiming

Members: Zhang Baowei, Zhang Qiman, Han Guangxu, Wang Tie, Rong An, Qiu Xiaokui, Chang Zhigang, Cheng Qiming, Fu Wei, Kijyo Rokkaku

## Working Committee of the Exhibition

General Convener: Xu Bing

Project Executive: Tang Bin

Members of Working Committee: Wang Huangsheng, Wang Xiaolin, Xu Ping, Liang Lisha, Chen Qi, Pan Chenghui, QinJianping, Guo Li

Exhibition Implementation: Li Yaochen, Yue Junyao, Li Sha, Wu Peng, Xu Shicun, Ma Liang, Jing Peng, Guo Hongmei, Jiang Nan, Wang Chunling, Gao Gao

Administrative Implementation: Yuan Rui, Jiang Guijie, Ren Shaokun, Zhu Yongkang, Sun Wei, Yang Liu, Guo Xu, Zhang Qian


Education and Marketing: Li Gang, Ren Rui, Janet Fong, Song Liang

Press and communication: Du Yinzhu, Liu Xiyan, Hu Xiaoxu

Exhibition Video: Dong Huiping, Ding Yi, Quan Jing

Visual Design: Yi Yi

Typesetting assistant: Min Zhiyi

Organizer: China Central Academy of Fine Arts 

Undertaker: CAFA Art Museum 

Exhibition Time: June 25, 2013-August 25, 2013

Exhibition Venue: CAFA Art Museum

目录 Contents	前言 / 002 Preface		
	中国画学院 School of Chinese Painting	本科 / 006 Undergraduate	硕士 / 018 Postgraduate
	造型学院 School of Fine Art	本科 / 034 Undergraduate	硕士 / 074 Postgraduate
	设计学院 School of Design	本科 / 112 Undergraduate	硕士 / 152 Postgraduate
	建筑学院 School of Architecture	本科 / 172 Undergraduate	硕士 / 192 Postgraduate
	城市设计学院 School of City Design	本科 / 198 Undergraduate	硕士 / 276 Postgraduate
	人文学院 School of Humanities	本科 / 282 Undergraduate	硕士 / 292 Postgraduate
	获奖作者简历 / 303 Resume of Winners		
	后记 / 312 Postscript		

目录 Contents	前言 / 002 Preface		
	中国画学院 School of Chinese Painting	本科 / 006 Undergraduate	硕士 / 018 Postgraduate
	造型学院 School of Fine Art	本科 / 034 Undergraduate	硕士 / 074 Postgraduate
	设计学院 School of Design	本科 / 112 Undergraduate	硕士 / 152 Postgraduate
	建筑学院 School of Architecture	本科 / 172 Undergraduate	硕士 / 192 Postgraduate
	城市设计学院 School of City Design	本科 / 198 Undergraduate	硕士 / 276 Postgraduate
	人文学院 School of Humanities	本科 / 282 Undergraduate	硕士 / 292 Postgraduate
	获奖作者简历 / 303 Resume of Winners		
	后记 / 312 Postscript		



“千里之行——中央美术学院 2013 届毕业生优秀作品展”系我院“千里之行”展览项目的第五回。该展览是突破传统的美术院校内展览模式的大胆尝试，历经五年的发展，现已成功推广到全国范围，并成为我院重要的学术展览品牌。

本次展览作为我院本年度的重要展览活动，经过严格的学术评议和精心挑选，将展出中国画学院、造型学院、设计学院、建筑学院、城市设计学院及人文学院各专业 155 位本、硕毕业生的优秀毕业作品。参展的所有同学都极富创新和探索精神，他们不仅是央美的毕业生，也是中国艺术界未来的希望。通过这些作品我们可以清晰地看出中央美院当前的教学水准以及由此所取得的阶段性成果。

“千里之行”项目的持续蓬勃发展，体现出我院日益开放的学术姿态和高层次、国际化的学术视野。我们旨在继承中央美院优秀且深厚的学术传统，将其融入到当下现实的教学研究与创作实践活动之中，并广泛地与社会各界进行交流、互动，通过这样一个直接面向社会公众的展览项目，搭建一个开放而平等的交流学习平台，也使得全社会更全面、直观地了解中国高等美术教育的现状。2013 年恰逢我院成立 95 周年，此次展览的举行无疑是对校庆最好的献礼——所有展出的优秀作品凝结着央美学子与其恩师们共同的心血，也正是对母校最富诚意的感恩。

“千里之行”展览始终力求学术性和专业化，通过在专业的现代化美术场馆中呈现我们的教学成果，并且配套出版高质量的画册，希望能为每一位参展的优秀学子创造更多的发展机遇。经过五年的不懈努力，“千里之行”项目不仅已成为中央美院的重要展览品牌项目，并且在全国得到了广泛认可和积极响应——由中国九大重点美术院校共同参与的“千里之行——中国重点美术院校毕业生优秀作品展”从 2010 年开始，现已成功举办了三届，第四届将于今年 11 月在中国美院举办，这无疑进一步加强了中国高等美术教育界在人才培养领域的交流与合作。不仅如此，随着中国文化艺术在世界范围内的影响不断扩大，“千里之行”展览也已走出国门，走向世界。2012 年初，“千里之行——中央美术学院毕业生优秀作品收藏展”在英国伦敦成功举办，得到了国际同行的广泛好评。从某种意义上讲，这已成为中国优秀的青年艺术学子通向世界舞台的桥梁，为他们的艺术发展开辟了更广阔的道路，也充分体现出我院历来以学生为本、爱惜人才、不遗余力助其成长的优良传统。

2009 年该展首次举办时，我曾讲到“展览只是一个序幕，今后我们还将以更开放的姿态更多地向社会展示我们的教学活动，让这些活动的成果更好地服务社会”，回首五年来的发展历程，初始的目的早已达到，并且已进入到一个超出我们预想的佳境。因此，我由衷希望“千里之行”展览作为中央美院在新世纪打造的全新品牌能够不断优化、拓展，更好地发展下去。因此，我们始终诚挚地期盼通过展览的机会，得到社会各界与广大观众的批评与指教。



潘公凯 中央美术学院院长

“The Start of a Long Journey – 2013 CAFA Excellent Graduation Works Exhibition” is the fifth exhibition launched by the Program. As a courageous experiment in breaking through traditional exhibition pattern adopted by fine art colleges, the exhibition has been successfully extended to the whole country and become an important brand of CAFA’s academic exhibition after five years of development.

As an important event for this year, the Exhibition, after careful academic evaluation and selection, will present excellent graduation works by 155 undergraduates and graduates from School of Chinese Painting, School of Fine Art, School of Design, School of Architecture, School of City Design and School of Humanities. With the amazing creativity and spirit of exploration, today they are the graduate students from CAFA and tomorrow they will be the hope of Chinese art field. Through their works, we can clearly find out CAFA’s current teaching level and periodic achievements.

“The Start of a Long Journey” keeps thriving and developing, with which CAFA’s increasingly opened educational attitude, high-level and internationalized academic horizon were fully demonstrated. Through such an exhibition program directing to the social public, we aim at inheriting CAFA’s profound and excellent academic tradition, integrating it into current teaching, research and creation practice, and setting up an open and equal platform for communication and study, in order to enable the whole society with a clear, direct and all-round picture of current higher art education in China. In 2013, CAFA is going to celebrate the 95th anniversary. Undoubtedly, the exhibition will be the best gift for her. All the excellent works displayed on the exhibition, together with all the students’ and teachers’ great efforts and creativity behind the works are their most sincere celebration to the Alta Mater.

“The Start of a Long Journey”, as an exhibition, always emphasizes the academic and professional feature. Through demonstrating our teaching results in a professional modern art museum and publishing quality catalogue, we are providing more opportunities for all the talented participants. With the relentless efforts in the past five years, “The Start of a Long Journey” was not only an important brand exhibition of CAFA, but also widely accepted and positively responded in the whole country. “The Start of a Long Journey — The Exhibition of Outstan Works by Graduates from Key Art Institutions of Higher Education in China” was initiated since 2010, and so far has been successfully held in the past three years. The fourth exhibition will be held in this November in Chinese Academy of Art. It further enhanced communication and cooperation in talent education and cultivation for Chinese higher art education field. Furthermore, “The Start of a Long Journey” exhibition has already went abroad, as “The Start a Long Journey – The Collection of Excellent Graduation Works (2009-2011) from China Central Academy of Fine Arts” was successfully held in London, UK at the beginning of 2012, which was positively commented by our international counterparts. In a sense, it has created an access to the whole world for excellent Chinese art talents, opened a wider space for their artistic development, and demonstrated CAFA’s fine tradition of always focusing on students, valuing talents and supporting their development.

In 2009 when the first exhibition was held, I once said, “The exhibition is only an opening. We will show our teaching activities to the society more with an opener attitude, and serve the society more with the achievements of those activities.” Looking back into the development in the past five years, we have far realized the initial goal and have reached an unexpected high place. Therefore, I sincerely hope that “The Start of a Long Journey” exhibition, as a new brand established by CAFA in the new century, will keep optimizing, upgrading and developing. For this reason, we are looking forward to criticisms and comments from the whole society and the great public through the exhibition.

PAN Gongkai  
President of China Central Academy of Fine Arts

祝贺“千里之行——中央美术学院 2013 届毕业生优秀作品展”的举办。

同学们的毕业作品创作集中反映了同学们学习的重大收获和教学的丰硕成果！

千里之行，始于足下。同学们要在此出发，带着大学学习生活给予的远大志向、宽阔视野、扎实基础、创新勇气走入社会，进入文化建设大舞台，去攀登艺术的高峰。

千里之行，始于足下。老师们要在此出发，认真审视又一届学生成长的足迹，全面总结又一轮教学的实践经验，为培养德艺双馨的高端艺术人才进行新的探索。

千里之行，始于足下。我们学院要在此出发，弘扬中央美院的光荣传统和优秀文化，把握高等美术教育规律和高端艺术人才成长规律，推动高等美术教育事业和美术事业的新发展。

在推进社会主义文化强国的进程中，走向百年的中央美院要肩负起时代赋予的神圣使命，在前人奠定的基础上，开始我们这一代人的千里之行！创造我们这一代人的辉煌。



高洪 中央美术学院党委书记

Congratulations on hosting “The Start of a Long Journey – 2013 CAFA Excellent Graduation Works Exhibition”.

The graduation creations from the students collectively represent the excellent harvest of students and major achievements of teaching!

The journey of a thousand miles starts with the first step. Students will set off from here, stepping into society and onto the cultural stage. In turn, will climb the heights of art with their lofty aspirations, broad visions, solid foundations and the courage of innovations those gifted by the college life.

The journey of a thousand miles starts with the first step. Teachers will set off from here inspecting the course of growth of this year’s graduates. Also, comprehensively summarizing new teaching experiences in order to explore better ways of cultivating artistic talents with excellence in both art and moral integrity.

The journey of a thousand miles starts with the first step. The college will set off from here carrying the glorious traditions and the excellent culture of CAFA forward, grasping the law of higher education in fine arts, the growth patterns of artistic talents, ultimately promoting the cause of higher fine arts education and the development of the cause of fine arts.

In the course of developing a powerful socialist cultural nation, CAFA, with a history of nearly one hundred years, should undertake the sacred mission that has been gifted by this era. With the groundwork built by our predecessors, we will start the long journey of our generation to create the brilliant achievements of our generation!

GAO Hong  
Secretary of the party committee of China Central Academy of Fine Arts















周名德  
中国画学院  
山水  
本科

《云谷烟岚》  
水墨宣纸  
90cm×180cm

指导教师：姚鸣京

Zhou Mingde  
School of Chinese Painting  
Landscape  
Undergraduate

"Floating Mist and Cloudy Valley"  
Ink on paper  
90cm×180cm

Tutor: Yao Mingjing

在中央美术学院的本科四年学习中，主要的课程便是临摹与写生。从宋画中寻求灵感，采用宋代风格的笔法，在姚鸣京老师带领的写生实践中学得画面构成，所以作品以现代构成的形式分割画面，力求有一个大的张力和单纯的图式，但是细看画面用笔却给人一种安静的东方式审美体验。

During the four-year study at CAFA, the main course is to copy and to sketch the nature. I got inspired from Song Dynasty painting and used Song style techniques, with help from my tutor Yao Mingjing. This painting has a modern composition, and the purpose of it is to pursuit a tension and simple graphic formula. However, if to see the details of the painting, the using of brush and strokes is completely following the eastern aesthetic.

曾花秋月何時了往事知多少樓昨夜又東  
風故國不堪回首月明中雕欄玉砌應猶  
在只是朱顏改同君能為

幾多愁恰似一江春水向東流  
登此樓時月  
其